

**DODATOK č. 02/2018**  
**k ZMLUVE č. 002/2018**  
**O NÁJME NEBYTOVÝCH PRIESTOROV**

uzatvorený v súlade s čl. 10 bodom 3 Zmluvy o nájme nebytových priestorov č.002/2018 v súlade so  
zákonom č. 116/1990 Zb. o nájme a podnájme nebytových priestorov v znení neskorších predpisov

medzi

Zmluvnými stranami:

|                                    |                                                |
|------------------------------------|------------------------------------------------|
| Názov:                             | <b>EKO - podnik verejnoprospešných služieb</b> |
| so sídlom:                         | Halašova 20, 832 90 Bratislava                 |
| zastúpený:                         | Ing. Robertom Molnárom, riaditeľom podniku     |
| IČO:                               | 491 870                                        |
| IČ DPH:                            | SK2020887022                                   |
| bankové spojenie:                  | Prima banka Slovensko, a.s.                    |
| číslo účtu:                        | 1805707008/5600                                |
| e-mail adresa:                     | pavlovic@ekovps.sk                             |
| /ďalej aj „ <b>Prenajímateľ</b> “/ |                                                |

a

|                                                                                           |                                               |
|-------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------|
| Názov:                                                                                    | <b>Eva Ábrahámová</b>                         |
| Sídlo:                                                                                    | Malý Lég 316, 930 37 Lehnice                  |
| IČO:                                                                                      | 45 533 458                                    |
| Štatutárny zástupca:                                                                      | Eva Ábrahámová                                |
| Registračné číslo:                                                                        | ŽR OÚ Dunajská Streda, č.živn.reg.: 210-27203 |
| Bankové spojenie:                                                                         |                                               |
| Číslo účtu:                                                                               |                                               |
| e-mail adresa:                                                                            |                                               |
| /ďalej aj „ <b>Nájomca</b> “ a spolu s Prenajímateľom ďalej aj „ <b>Zmluvné strany</b> “/ |                                               |

**Článok 1**  
**Úvodné ustanovenia**

- 1.1 Zmluvné strany uzavreli dňa 28.03.2018 Zmluvu č. 002/2018 o nájme nebytových priestorov (ďalej len ako „Zmluva“), ktorej predmetom je prenájom nebytových priestorov v Budove Trznice nachádzajúcej sa na Šancovej ulici č.112 v Bratislave.
- 1.2 Nakoľko počas doby nájmu vznikol na strane nájomcu záujem na zmenu rozsahu v predmete nájmu, zmluvné strany sa dohodli na nasledovnej zmene a doplnení Zmluvy, za účelom čoho uzatvárajú tento Dodatok č. 1/2018 k nájomnej zmluve (ďalej len ako „Dodatok“).

**Článok 2**  
**Predmet dodatku**

- 2.1 Zmluva sa mení tak, že čl. 3 Predmet nájmu, bod 3.2, druhý odsek (druhá zarážka)Zmluvy o nájme sa nahrádza novým textom, ktorý znie:  
*Prenajímateľ vyhlasuje, že vykonáva správu nasledovných nehnuteľností:*
  - v rámci Trznice okrem iného aj prenosné predajné zariadenie č. 126/S a 127/S o rozlohe 8 m<sup>2</sup>, skladové priestory č. 41 o rozlohe 3,57 m<sup>2</sup> a voľnú plochu o rozlohe 2 m<sup>2</sup>, celkom o rozlohe 13,57 m<sup>2</sup> nachádzajúce sa na

prízemí v Tržnici (ďalej aj „Predmet nájmu“). Situačné vymedzenie časti priestoru, ktorý má tvoriť v rámci Tržnice Predmet nájmu podľa tejto Zmluvy tvorí Prílohu č. 2 tejto Zmluvy. Nájomca vyhlasuje, že takéto vymedzenie Predmetu nájmu je dostatočne zrejmé a určité, pričom situačné vymedzenie, ktoré tvorí Prílohu č. 2 tejto Zmluvy súhlasí podľa osobnej obhliadky so stavom na mieste samom a voči takémuto vymedzeniu nemá výhrady a súhlasí s tým, čo má tvoriť Predmet nájmu.

2.2 Zmluva sa mení tak, že čl. 6, bod 6.2 prvý odsek Zmluvy o nájme sa nahrádza novým textom, ktorý znie:

Zmluvné strany sa dohodli na nájomnom vo výške **418,99 EUR bez DPH** /ďalej aj „Nájomné“/ za každý aj začatý mesiac nájmu. V prípade, že je Nájomca registrovaným platcom DPH, k Nájomnému bude pripočítaná DPH platná v čase zdaniteľného plnenia. Celková cena Nájomného a lehoty splatnosti budú uvedené vo Faktúre/Splátkovom kalendári – s náležitosťami daňového dokladu v zmysle zákona č. 222/2004 Z. z., ktorý tvorí Prílohu č. 3 tejto Zmluvy. Okamihom doručenia novej Faktúry/Splátkového kalendára Nájomcovi sa táto stáva dňom doručenia neoddeliteľnou prílohou tejto Zmluvy a nahrádza predchádzajúcu Faktúru/Splátkový kalendár. Zmluvné strany sa zároveň dohodli na tom, že v prípade predčasného skončenia nájmu podľa tejto Zmluvy (čiže v lehote inej ako v lehote podľa ustanovenia bodu 9.1), t.j. dohodou alebo výpoveďou, lehota splatnosti posledného plnenia v prospech Prenajímateľa (teda Nájomného a zálohy na úhrady nezahrnuté v Nájomnom, prípadne iných plnení podľa tejto Zmluvy) sa posúva na pätnásty (15.) deň posledného mesiaca trvania nájmu podľa tejto Zmluvy, bez ohľadu na to, čo bude uvedené v ostatnej Faktúre/Splátkovom kalendári, čo Nájomca berie na vedomie a nemá voči tomu žiadne námietky. Táto posledná úhrada sa stáva splatnou priamo na základe dojednaní v tejto Zmluve.

Nasledujúce znenie ustanovenia bodu 6.2 Zmluvy o nájme – druhý odsek začínajúci slovami „V nájomnom nie sú zahrnuté...“ zostáva súčasťou Zmluvy bezo zmeny.

2.3 Ostatné ustanovenia Zmluvy ostávajú nezmenené.

### Článok 3

#### Spoločné a záverečné ustanovenia

- 3.1 Tento Dodatok nadobúda platnosť dňom podpisu oboma Zmluvnými stranami. Dodatok nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po dni jeho zverejnenia na internetovej stránke prenajímateľa v súlade s ustanovením § 47a Občianskeho zákonníka. Nájomca berie na vedomie, že na nadobudnutie účinnosti Dodatku sa vyžaduje jeho zverejnenie prostredníctvom internetovej stránky prenajímateľa, s čím súhlasí.
- 3.2 Zmluvné strany zhodne vyhlasujú, že sú plne spôsobilé na právne úkony, úmyselne neuviedli druhú stranu do omylu, a že všetky tu uvedené vyhlásenia a ustanovenia tohto Dodatku obsahujú ich slobodnú, vážnu, určitú a zrozumiteľnú vôľu, prejavenu bez tiesne alebo nápadne nevýhodných podmienok.
- 3.3 Zmluvné strany zhodne vyhlasujú, že si tento Dodatok pozorne prečítali, jeho obsahu porozumeli a na znak ich súhlasu so všetkými jeho ustanoveniami ho podpisujú.
- 3.4 Tento Dodatok je vyhotovený v 2 rovnopisoch, prenajímateľ obdrží 1 rovnopis a nájomca 1 rovnopis.

Zmluvná strana:

**EKO – podnik verejnoprospešných služieb**

zast: Ing. Robert Molnár - riaditeľ

Zmluvná strana:

**Eva Ábrahámová**

zast.: Eva Ábrahámová

..... dňa 31.08.2018

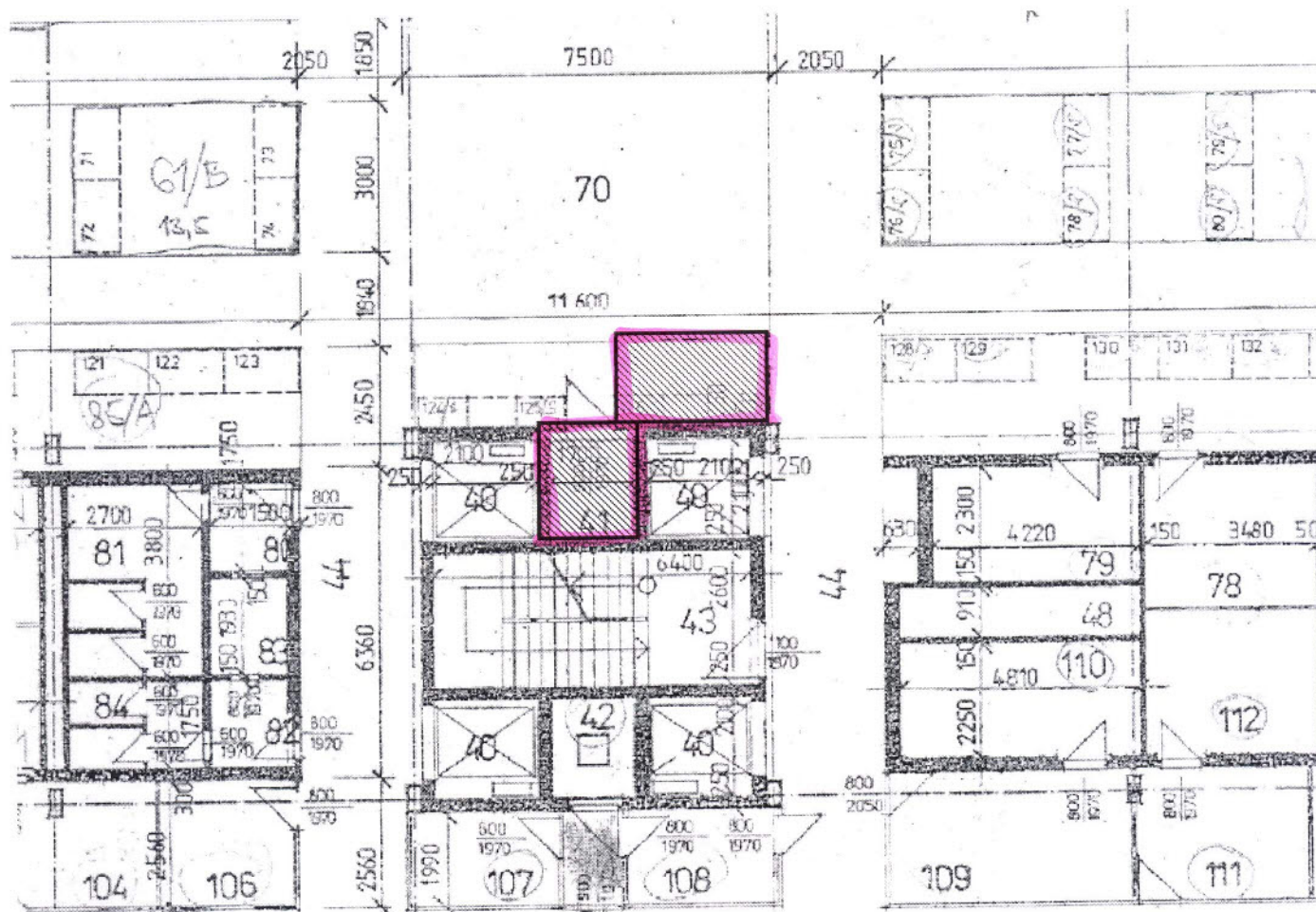
odtlačok ..... a podpis

..... dňa 31.08.2018

..... a .....  
..... pečiatky a podpis

# Situčné vymedzenie Predmetu nájmu v objekte „Tržnica“

k zmluve č. 002/2018 o nájme nebytových priestorov zo dňa 28.03.2018 a dodatkom 2/2018 z 31.8.2018 s vyznačením predmetu nájmu



Ing. Robe  
EKO podnik verejnoprospešných služieb  
prenajímateľ

nájomca

**SPLÁTKOVÝ KALENDÁR - FAKTÚRA**Variabilný symbol: **12018004** (Zhodnú VS používať pri všetkých jednotlivých úhradách faktúr v I)

K zmluve číslo: 2/2018

Odberateľ: Eva Abrahámová

Adresa: Malý Lég 316, 930 37 Lehnice

IČO: 45 533 458

IČ DPH: Neplatca

Ceny sú uvádzané v €

| pol.č. | nájom<br>bez DPH | nájom<br>DPH 20 % | nájom<br>s DPH | služby<br>bez DPH | služby<br>DPH 20 % | služby<br>s DPH | spolu<br>k úhrade | uhradiť do        | dátum dodania<br>nájomu a služieb |
|--------|------------------|-------------------|----------------|-------------------|--------------------|-----------------|-------------------|-------------------|-----------------------------------|
| 1      | 170,03           | 0,00              | 170,03         | 117,16            | 23,44              | 140,60          | <b>310,63</b>     | <b>30.04.2018</b> | 30.04.2018                        |
| 2      | 418,99           | 0,00              | 418,99         | 202,54            | 40,51              | 234,05          | <b>662,04</b>     | <b>31.05.2018</b> | 31.05.2018                        |
| 3      | 418,99           | 0,00              | 418,99         | 202,54            | 40,51              | 234,05          | <b>662,04</b>     | <b>30.06.2018</b> | 30.06.2018                        |
| 4      | 418,99           | 0,00              | 418,99         | 202,54            | 40,51              | 234,05          | <b>662,04</b>     | <b>31.07.2018</b> | 31.07.2018                        |
| 5      | 418,99           | 0,00              | 418,99         | 202,54            | 40,51              | 234,05          | <b>662,04</b>     | <b>31.08.2018</b> | 31.08.2018                        |
| 6      | 170,03           | 0,00              | 170,03         | 131,40            | 26,27              | 157,67          | <b>327,70</b>     | <b>30.09.2018</b> | 30.09.2018                        |
| 7      | 170,03           | 0,00              | 170,03         | 131,40            | 26,27              | 157,67          | <b>327,70</b>     | <b>31.10.2018</b> | 31.10.2018                        |
| 8      | 170,03           | 0,00              | 170,03         | 131,40            | 26,27              | 157,67          | <b>327,70</b>     | <b>30.11.2018</b> | 30.11.2018                        |
| 9      | 170,03           | 0,00              | 170,03         | 131,40            | 26,27              | 157,67          | <b>327,70</b>     | <b>31.12.2018</b> | 31.12.2018                        |

**FAKTÚRA č. 12018004****Variabilný symbol:** 12018004

K zmluve číslo: 2/2018

Účel nájmu: predaj - ovocie a zelenina v surovom stave, kvasená kapusta a iná kvasená zelenina

Predmet podnikania: kúpa tovaru na účely jeho predaja konečnému spotrebiteľovi (maloobchod) alebo iným prevádzkovateľom živnosti (veľkoobchod)

Odberateľ: Eva Abrahámová

Adresa: Malý Lég 316, 930 37 Lehnice

IČO: 45 533 458

IČ DPH: Neplatca

Prevádzkár: 127/S,126/S, 41

plocha: 13,57 m<sup>2</sup>

| Predmet nájmu      | jednotková<br>cena | jednotka | množstvo | jednotka       | spolu [€]<br>ročne | spolu [€]<br>mesačne |
|--------------------|--------------------|----------|----------|----------------|--------------------|----------------------|
| kapustové miesto   | 219,08             | €        | 8,00     | m <sup>2</sup> | 1 752,64           | 146,05               |
| samostatný sklad   | 75,00              | €        | 3,57     | m <sup>2</sup> | 267,75             | 22,31                |
| zaujatie priestoru | 10,00              | €        | 2,00     | m <sup>2</sup> | 20,00              | 1,67                 |

|                                 |                 |               |
|---------------------------------|-----------------|---------------|
| <b>Celkom za predmet nájmu:</b> | <b>2 040,39</b> | <b>170,03</b> |
|---------------------------------|-----------------|---------------|

|                                |                 |               |
|--------------------------------|-----------------|---------------|
| <b>Celkom za služby [V+N]:</b> | <b>1 576,80</b> | <b>131,40</b> |
|--------------------------------|-----------------|---------------|

|                                        |         |                       |       |                |        |       |
|----------------------------------------|---------|-----------------------|-------|----------------|--------|-------|
| 1. Teplá úžitková voda                 | 9,4828  | €/m <sup>3</sup> /rok | 0,00  | m <sup>3</sup> | 0,00   | 0,00  |
| 2. Vzduchotechnika                     | 19,4911 | €/m <sup>2</sup> /rok | 13,57 | m <sup>2</sup> | 264,49 | 22,05 |
| 3. Chladenie                           | 8,9083  | €/m <sup>2</sup> /rok | 13,57 | m <sup>2</sup> | 120,89 | 10,08 |
| 4. Poriadková služba/Vlastná ochrana   | 11,2817 | €/m <sup>2</sup> /rok | 13,57 | m <sup>2</sup> | 153,09 | 12,76 |
| 5. Upratovanie                         | 3,8725  | €/m <sup>2</sup> /rok | 13,57 | m <sup>2</sup> | 52,55  | 4,38  |
| 6. Deratizácia/dezinsekcia/dezinfekcia | 3,7326  | €/m <sup>2</sup> /rok | 13,57 | m <sup>2</sup> | 50,65  | 4,23  |
| 7. Fond údržby a opráv                 | 60,0000 | €/náj./rok            | 1     | nájomca        | 60,00  | 5,00  |
| 8. Hygienické zariadenia               | 60,0000 | €/náj./rok            | 1,0   | koeficient     | 60,00  | 5,00  |

**Spolu za služby "V" :** 63,50

|                                |        |                       |          |                |        |      |
|--------------------------------|--------|-----------------------|----------|----------------|--------|------|
| 9. Elektrická energia priama   | 0,1141 | €/kWh                 | 1 000,00 | kWh/rok        | 114,06 | 9,51 |
| 10. Elektrická energia réžijná | 3,0082 | €/m <sup>2</sup> /rok | 13,57    | m <sup>2</sup> | 40,82  | 3,41 |

**12,92**

|                    |          |             |   |       |        |       |
|--------------------|----------|-------------|---|-------|--------|-------|
| 11. Odpad základný | 125,0000 | €/prev./rok | 1 | prev. | 125,00 | 10,42 |
| 12. Odpad zvýšený  | 187,5000 | €/prev./rok | 1 | prev. | 187,50 | 15,63 |
| 13. Odpad znížený  | 62,5000  | €/prev./rok |   |       |        |       |

**26,05**

|                    |         |                       |       |                |        |       |
|--------------------|---------|-----------------------|-------|----------------|--------|-------|
| 14. Kúrenie        | 20,1776 | €/m <sup>2</sup> /rok | 13,57 | m <sup>2</sup> | 273,81 | 22,82 |
| 15. Vodné a stočné | 1,8575  | €/m <sup>3</sup> /rok | 34,60 | m <sup>3</sup> | 64,27  | 5,36  |
| 16. Zrážková voda  | 0,6578  | €/m <sup>2</sup> /rok | 13,57 | m <sup>2</sup> | 8,93   | 0,75  |

**Spolu za služby "N" :** 67,90